

TIẾNG VIỆT
 Giới thiệu Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips! Để được hưởng lợi ích đầy đủ từ hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome. Quan trọng

Hãy đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi bạn sử dụng thiết bị và hãy cất giữ nó để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không được nhúng bàn ủi trong nước.

Cảnh báo

- Trước khi cắm điện, kiểm tra xem điện áp ghi trên bảng thông số có tương ứng với điện áp nguồn hay không.
- Không sử dụng thiết bị này nếu phích cắm, dây điện hoặc chính bản thân thiết bị có biểu hiện hư hỏng biểu hiện ra bên ngoài, hoặc nếu bàn ủi đã bị rơi.
- Nếu dây điện nguồn bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Phải luôn để mất đèn thiết bị khi đã cắm điện.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kiến thức và kinh nghiệm có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và nếu họ hiểu được các mối nguy hiểm liên quan.
- Không để trẻ em thực hiện vệ sinh hoặc bảo dưỡng dành cho người dùng trừ khi chúng trên 8 tuổi và được giám sát.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Đề bàn ủi và dây điện nguồn ngoài tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi khi thiết bị được nối với nguồn điện hoặc đang nguội xuống.
- Không để dây điện nguồn tiếp xúc với mặt đế khi còn nóng.

Chú ý

- Mặt đế rất nóng và có thể gây bỏng nếu chạm vào.
- Chỉ nối thiết bị vào ổ cắm điện có dây tiếp đất.
- Kiểm tra dây điện nguồn thường xuyên về những hư hỏng có thể xảy ra.
- Luôn đặt và sử dụng bàn ủi trên bề mặt phẳng, nằm ngang và chắc chắn.
- Khi ủi xong, khi lau chùi và cả khi không ủi thậm chí chỉ trong chốc lát: dụng đứng bàn ủi và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- Thiết bị này được thiết kê chỉ để dùng trong gia đình.

Điện từ trường (EMF)
Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.
Môi trường
 Không vứt thiết bị cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó mà hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường(Hình 8).
Bảo hành và hỗ trợ
Nếu bạn cần hỗ trợ hay để biết thông tin, vui lòng truy cập trang web của Philips tại www.philips.com/support hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu.

繁體中文
 簡介 恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請至 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以獲得飛利浦提供的完整支援。 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿將熨斗浸泡在水中。

警示

- 在使用前，請先檢查標籤上所標示的電壓是否與當地的電源系統電壓一致。
- 插頭、電線或產品本身受損時，抑或是產品曾摔落時，請勿使用。
- 如果電源線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 當本產品連接到電源時，必須有人看顧。
- 在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下，本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用。

- 不得讓 8 歲以下兒童於無人在旁監督時，清潔與維護產品。
- 請勿讓孩童將產品當成玩具。
- 當熨斗接上電源或正在冷卻時，請將熨斗和其電源線放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 請勿讓電源線靠近接觸熨斗的熱底盤。

注意

- 熨斗的底盤可能會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。
- 僅可將產品連接到有接地的電源插座。
- 定期檢查電線是否受損。
- 請將熨斗放置在平穩的水平面上使用。
- 當您熨燙完畢、清理熨斗，或即使短暫離開熨斗時：請將熨斗直立在其跟部上，並且將電源插頭從插座拔出。
- 本產品僅供家用。

電磁場 (EMF)
本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。
環境保護
 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。此舉能為環保盡一份心力 (圖 8)。
保固與支援
如果您需要支援或資訊，請造訪飛利浦網站： www.philips.com/support ，或參閱全球保證書。

العربية
 مقدمة نهانينا على شراكك المنتج، ومرحباً بك في Philips! للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.Philips.com/welcome. هام

اقرأ هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

- خطر**
 - لا تسمح بوصول المياه إلى الجهاز.
- تحذير**
 - تحقق من أن الفولتية المشار إليها على الجهاز تتوافق مع فولتية سلك الطاقة المحلية قبل توصيل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أو سلك الطاقة الرئيسي أو الجهاز نفسه متضرراً. أو إذا تم إسقاط الجهاز.
- إذا كان سلك الطاقة الرئيسي تالفاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة مخوّل من قبل Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطر.
- لا تترك أبداً الجهاز من دون مراقبة عندما يكون متصلاً بالمأخذ الكهربائي الرئيسي.
- يمكن للأطفال الذين يبلغون 8 سنوات من العمر وما فوق استخدام هذا الجهاز فضلاً عن الأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة. في حال تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفي حال فهموا المخاطر المرتبطة به.
- لا يجب أن يتولّى الأطفال أعمال التنظيف أو الصيانة ما لم يكونوا تحت المراقبة وفوق سن الثامنة.
- يجب مراقبة الأطفال للحوؤل دون لعبهم بالجهاز.
- ابق المكواة والسلك الخاص بها بعيداً عن متناول الأطفال ما دون 8 سنوات عندما تكون متصلة بسلك الطاقة الرئيسي أو عند تركها لتبرد.
- لا تدع سلك الطاقة الرئيسي يلامس قاعدة المكواة الساخنة.

- تنبيه**
- قد تصبح قاعدة المكواة ساخنة جداً فتتسبب بحروق في حال لمسها.

- قم بتوصيل الجهاز بمأخذ في الحائط مؤرّض فقط.
- تحقق من سلك الطاقة الرئيسي بانتظام للتأكد من عدم وجود ضرر.
- ضع المكواة واستخدمها دائماً على سطح ثابت وأفقي.
- عند الانتهاء من عملية الكيّ، ضع المكواة على جهتها الخلفية وقم بإزالة سلك الطاقة الرئيسي من مأخذ الحائط عند تنظيفها وعند تركها حتى ولو لفترة قصيرة.
- صمّم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.

الحقول الكهربومغناطيسية (EMF)
يتوافق هذا الجهاز مع كافة المعايير والقوانين القابلة للتطبيق والمتعلقة بالتعرّض للحقول المغناطيسية.
البيئة
 لا نتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند انتهاء فترة عمله. بل يجب تسليمه إلى مركز جميع رسمي لإعادة تدويره. عند قيامك بذلك، تساهم في المحافظة على البيئة (الصورة 8).
الضمان والدعم

للحصول على دعم أو معلومات، يرجى زيارة موقع Philips الإلكتروني على **www.philips.com/support** أو قراءة نشرة الضمان العالمية.

فارسی
 مقدمه به دنیای محصولات Philips خوش آمدید! به شما برای خرید این محصول تبریک می گوئیم! برای استفاده بهینه از خدمات پس از فروش Philips، دستگاه خود را در سایت www.philips.com/welcome ثبت نام کنید. مهم

قبل از استفاده از دستگاه، این اطلاعات مهم را به دقت بخوانید و آن برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.

- خطر**
 - هرگز اتو را در آب فرو نکنید.
- هشدار**
 - قبل از اتصال دستگاه به پریز برق بررسی کنید که ولتاژ مشخص شده روی پلاک شناسایی با ولتاژ برق محلی شما مطابقت داشته باشد.
 - اگر دوشاخه، سیم برق یا خود دستگاه آسیب دیده و خراب است، یا دستگاه افتاده است از آن استفاده نکنید.
 - درصورتی که سیم برق آسیب دیده است برای جلوگیری از بروز خطر، آن را نزد نمایندگی های Philips، مرکز خدمات مجاز Philips یا اشخاص متخصص تعویض کنید.
 - هنگامی که دستگاه به پریز برق متصل است، آن را رها نکنید.
 - کودکان بالای ۸ سال و بالاتر و افرادی که از توانایی جسمی، حسی و ذهنی کافی برخوردار نیستند یا تجربه و آگاهی ندارند می توانند با نظارت بزرگترها یا آموختن استفاده ایمن از دستگاه و آگاهی از خطرات ممکن، از دستگاه استفاده کنند.
 - تمیز کردن و سرویس دستگاه نباید توسط کودکان انجام شود مگر آن که بزرگتر از ۸ سال بوده و تحت نظارت بزرگترها این کار را انجام دهند.
 - کودکان را زیر نظر داشته باشید تا مطمئن شوید با دستگاه بازی نمی کنند.
 - هنگامی که اتو به پریز برق متصل است یا در حال خنک شدن است، اتو و سیم آن را دور از دسترس کودکان زیر ۸ سال قرار دهید.
 - اجازه ندهید سیم برق در تماس با کف داغ اتو قرار گیرد.
- احتیاط**
 - کف اتو بسیار داغ می‌شود و دست زدن به آن ممکن است باعث سوختگی شود.
 - دستگاه را فقط به پریزی که به زمین اتصال دارد وصل کنید.
 - سیم برق را منظمأً از نظر آسیب دیدگی احتمالی بررسی کنید.
 - همیشه از اتو در یک سطح ثابت، صاف و افقی استفاده کنید.
 - پس از اتوکشنی، هنگام تمیز کردن دستگاه و وقتی اتو را حتی برای مدت کوتاه رها می‌کنید: اتو را روی پایه‌اش بگذارید و دوشاخه برق را از پریز بکشید.
 - این دستگاه فقط برای مصارف خانگی طراحی شده است.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)
این دستگاه Philips با کلیه قوانین و استانداردهای کاربرپذیر میدان های الکترومغناطیسی مطابقت دارد.
محیط زیست
 پس از پایان عمر دستگاه، آن را همراه با زباله های معمولی خانگی دور نیندازید بلکه این کار را طبق قوانین جمع آوری و بازیافت محلی خود انجام دهید. با این کار در حقیقت به حفظ محیط زیست خود کمک کرده اید (شکل ۸).
پشتیبانی و ضمانت

برای کسب اطلاعات بیشتر یا پشتیبانی، لطفاً از وبسایت Philips در **www.philips.com/support** بازدید کنید یا برگ ضمانت جهانی را مطالعه کنید.

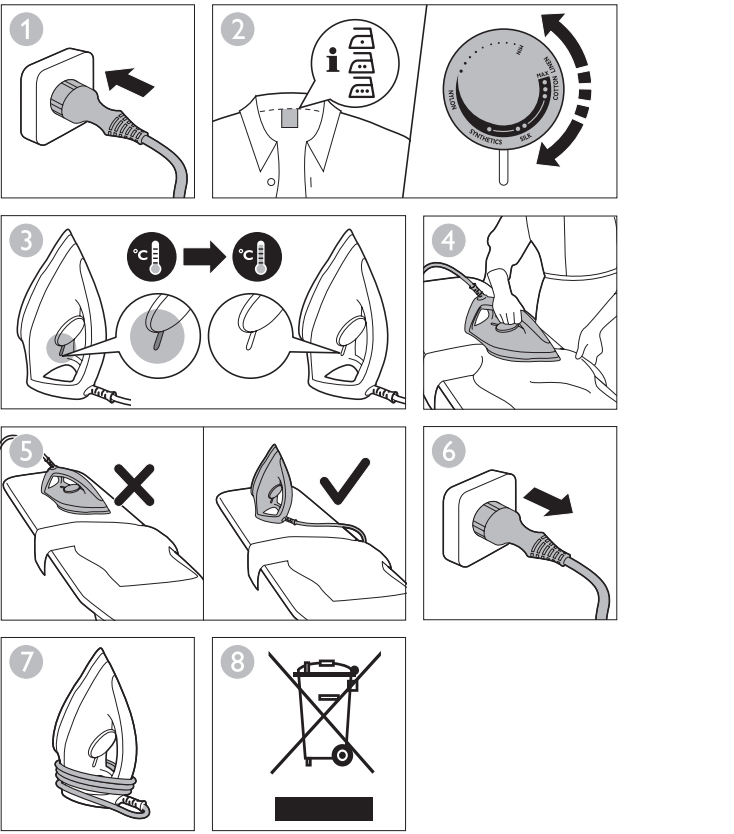
Always there to help you

Register your product and get support at www.philips.com/welcome



User manual

PHILIPS



پشتیبانی و ضمانت
برای کسب اطلاعات بیشتر یا پشتیبانی، لطفاً از وبسایت Philips در www.philips.com/support بازدید کنید یا برگ ضمانت جهانی را مطالعه کنید.

PHILIPS
Specifications are subject to change without notice © 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. 4239 000 93191



ENGLISH
 Introduction Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important
Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- Danger**
- Never immerse the iron in water.
- Warning**
- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance can be used by children aged from 8 and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the iron and its cord out of the reach of children less than 8 years of age when it is connected to the mains or cooling down.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

Caution

- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance and also when you leave the iron even for a short while: put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- The appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
Environment
 - Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 8).
Support
If you need support or information, please visit the Philips website at www.philips.com/support or read the worldwide guarantee leaflet.

PORTUGUÊS
 Introdução Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.philips.com/welcome.

Importante
Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o aparelho. Guarde-as para consultas futuras.

- Perigo**
- Nunca mergulhe o ferro na água.
- Aviso**
- Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão indicada na placa do modelo é a mesma da tomada.
- Não utilize o aparelho se o plugue, o cabo de energia ou o próprio aparelho apresentarem danos visíveis ou se o aparelho tiver sofrido alguma queda.
- Se o cabo de energia estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.

- Nunca deixe o aparelho ligado à corrente elétrica sem vigilância.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de oito anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos.
- A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças, a não ser que tenham mais de oito anos e sejam supervisionadas por um adulto.
- Crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Mantenha o ferro e o cabo de alimentação longe do alcance de crianças com menos de oito anos de idade quando o aparelho estiver conectado na tomada ou esfriando.
- Não permita que o cabo de energia toque na base quente do ferro.

Cuidado

- A base do ferro pode ficar muito quente e causar queimaduras sérias se for tocada.
- Conecte o aparelho somente a uma tomada de parede aterrada.
- Verifique o cabo de energia regularmente para identificar possíveis danos.
- Sempre apóie e use o ferro em uma superfície estável, nivelada e horizontal.
- Quando terminar de passar, limpar o ferro ou ao afastar-se dele, mesmo que rapidamente, coloque-o em posição de descanso (vertical) e retire o plugue da tomada.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.

Campos eletromagnéticos (EMF)
Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.
Meio ambiente
 - Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente (Fig. 8).
Garantia e suporte
Caso você precise de informações ou suporte, acesse o site da Philips em www.philips.com/support ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

INDONESIA
 Pendahuluan Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.Philips.com/welcome.

Penting
Baca informasi penting ini dengan saksama sebelum menggunakan alat dan simpanlah untuk referensi nanti.

- Bahaya**
- Jangan sekali-kali merendam setrika di dalam air.
- Peringatan**
- Periksa apakah voltase listrik yang tertera pada pelat sesuai dengan voltase listrik setempat sebelum Anda menghubungkan alat ini.
- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel atau alat itu sendiri menunjukkan kerusakan atau jika alat pernah terjatuh.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Jangan sekali-kali meninggalkan alat tanpa pengawasan saat masih tersambung ke arus listrik.
- Alat ini boleh digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas dan oleh orang dengan cacat fisik, indera, atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya.
- Pembersihan dan perawatan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak kecuali mereka berusia lebih dari 8 tahun dan dalam pengawasan.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Jauhkan setrika dan kabelnya dari jangkauan anak-anak yang berusia kurang dari 8 tahun saat sedang terhubung ke sumber listrik atau saat didinginkan.
- Jangan sampai kabel listrik mengenai tapak setrika saat sedang panas.

- Perhatian**
- Tapak setrika dapat menjadi sangat panas dan menyebabkan luka bakar jika tersentuh.
- Alat hanya boleh dihubungkan ke stopkontak dinding yang memiliki arde.
- Cek kabel listriknya secara teratur kalau-kalau ada kerusakan.
- Selalu simpan dan gunakan setrika pada permukaan yang stabil, rata dan pada posisi horizontal.
- Apabila Anda sudah selesai menyetrika, ketika membersihkan alat dan juga saat Anda meninggalkan setrika meskipun hanya sebentar: berdirikan setrika pada tumitnya dan cabut steker listrik dari stopkontak dinding.
- Alat ini hanya ditujukan untuk penggunaan rumah tangga.

Medan elektromagnet (EMF)
Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.
Lingkungan
 - Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu menjaga kelestarian lingkungan (Gbr. 8).
Garansi dan dukungan
Jika Anda memerlukan dukungan atau informasi, harap kunjungi situs web Philips di www.philips.com/support atau bacalah pamflet garansi internasional

 Diimpor oleh : PT Philips Indonesia Commercial Jl. Buncit Raya kav 99, Jakarta

ไทย
 ข้อมูลเบื้องต้น ขอแสดงความยินดีกับผลิตภัณฑ์ใหม่และต้อนรับเข้าสู่โลกของฟิลิปส์! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ข้อสำคัญ
โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่อง และเก็บคู่มือไว้เพื่อใช้อ้างอิงในภายหลัง

อันตราย

- ไม่ควรนำเตารีดจุ่มลงในน้ำ

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้งานเครื่องหากพบว่าปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดชำรุดเสียหายหรือดกกระแทก
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ห้ามเสียบปลั๊กไฟทิ้งไว้
- เครื่องนี้สามารถใช้โดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์ หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัยและพวกเขาต้องเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน
- ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่อง เว้นแต่เด็กอายุ 8 ปีขึ้นไป และอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำเครื่องนี้ไปเล่น
- เก็บเตารีดและสายไฟให้พ้นมือเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี
- เมื่อเสียบปลั๊กไฟเข้ากับตัวรับไฟฟ้าหรือเมื่อเครื่องกำลังเย็นลง
- ไม่ควรให้สายไฟสัมผัสโดนแผ่นความร้อนของเตารีด

ข้อควรระวัง

- แผ่นความร้อนของเตารีดมีความร้อนสูง อาจทำให้ผิวหนังไหม้พองได้หากสัมผัสโดน
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับตัวรับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้วเท่านั้น
- หมั่นตรวจสอบสายไฟให้อยู่ในสภาพปกติ เพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุด
- วางและใช้งานเตารีดบนพื้นที่เรียบและมั่นคงเท่านั้น

- เมื่อรีดผ้าเสร็จ, ทำความสะอาดเตารีดและปลัอยเตารีดทิ้งไว้ลำพังขณะเสียบปลั๊กไฟอยู่ ควรตั้งเตารีดขึ้นจากนั้นถอดปลั๊กไฟเตารีดออกจากตัวรับบนผนัง
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้เหมาะสำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น

คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)
ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่มีทุกประการ
สิ่งแวดล้อม
 - ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) ด้วยวิธีนี้ คุณสามารถช่วยรักษาสีงแวดล้อมได้ (รูปที่ 8)
การรับประกันและสนับสนุน
หากคุณต้องการข้อมูลหรือความช่วยเหลือ โปรดเข้าชมเว็บไซต์ Philips ได้ที่ www.philips.com/support หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแนบพันเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

BAHASA MELAYU
 Pengenalan Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

- Penting**
- Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.
- Bahaya**
- Jangan sekali-kali tenggelamkan seterika di dalam air.
- Amaran**
- Periksa sama ada voltan yang ditandakan di atas plat jenis sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Jangan gunakan perkakas jika plag, kord sesalur kuasa atau perkakas itu sendiri menunjukkan kerosakan yang nyata, atau jika perkakas telah terjatuh.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Jangan biarkan perkakas tanpa dijaga apabila ia bersambung dengan sesalur kuasa.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan jika mereka memahami bahaya yang mungkin berlaku.
- Pembersihan dan penyelenggaraan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak kecuali mereka berumur lebih daripada 8 tahun dan diawasi.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- Pastikan seterika dan kordnya tidak dapat dicapai oleh kanak-kanak yang berumur kurang daripada 8 tahun apabila seterika disambungkan ke sesalur kuasa atau sewaktu disejukkan.
- Jangan biarkan tali aliran eletrik utama bersentuh dengan tapak plat seterika yang panas.

Awas

- Bahagian plat tapak seterika boleh menjadi amat panas dan mungkin menyebabkan kelecuran jika tersentuh.
- Sambungkan perkakas hanya kepada soket dinding yang dibumikan.
- Periksa kord sesalur kuasa secara tetap untuk mencari apa-apa kerosakan.
- Sentiasa letak dan gunakan seterika pada permukaan yang stabil, rata dan mendatar.
- Selepas anda selesai menyeterika, semasa anda membersihkan perkakas dan juga semasa anda membiarkan seterika walaupun sebentar: berdirikan seterika pada tumitnya dan cabut palam sesalur dari soket dinding.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan di rumah sahaja.

Medan elektromagnet (EMF)
Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.
Alam sekitar
 - Jangan buang perkakas ini dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar (Rajah 8).
Jaminan dan sokongan
Jika anda perlukan sokongan atau maklumat, sila lawati laman web Philips di www.philips.com/support atau baca risalah jaminan sedunia.